

Taladora apiladora sobre ruedas 643L-II

(PIN: C690815—)

(PIN: D690815—)



MANUAL DEL OPERADOR

Taladora apiladora sobre ruedas 643L-II

OMT412052X63 EDICIÓN I3 (SPANISH)

CALIFORNIA

Advertencia según la Proposición 65

El Estado de California reconoce que los gases de escape procedentes de los motores diésel y algunos de sus componentes pueden causar cáncer, deformaciones de nacimiento y taras reproductivas.

Si este producto tiene un motor de gasolina:

ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor de este producto contienen productos químicos que el Estado de California reconoce que pueden causar cáncer, deformaciones de nacimiento y taras reproductivas.

El Estado de California requiere las dos advertencias anteriores.

**Worldwide Construction,
And Forestry Division**
PRINTED IN U.S.A.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Declaración de garantía del sistema de control de emisiones para aplicaciones fuera de carretera según EPA—Encendido por compresión

DXLOGOV1—UN—28APR09



JOHN DEERE

DECLARACIÓN DE GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES DE LA EPA PARA CANADA Y EE.UU. DERECHOS Y OBLIGACIONES

Para determinar si el motor John Deere está clasificado dentro de las garantías adicionales establecidas a continuación, consulte la etiqueta "Emissions Control Information" ("Información sobre control de emisiones") ubicada en el motor. Si el motor funciona en los Estados Unidos o Canadá y, la etiqueta del motor dice: "This engine complies with US EPA regulations for nonroad and stationary diesel engines" o "This engine conforms to US EPA nonroad compression-ignition regulations", consultar la "Declaración de garantía del sistema de control de emisiones para Estados Unidos y Canadá". Si el motor funciona en el Estado de California, y la etiqueta del motor dice: "This engine complies with US EPA and CARB regulations for nonroad diesel engines" o "This engine conforms to US EPA and California nonroad compression-ignition emission regulations", también consultar la "Declaración de garantía del sistema de control de emisiones de California".

Las garantías amparadas por este certificado se refieren únicamente a las piezas y componentes del motor relacionados con el control de emisiones. La garantía total del motor, sin las piezas y componentes relacionados con el control de emisiones, se proporciona en forma separada. Si tuviera dudas en cuanto a sus derechos y responsabilidades durante el período de garantía, póngase en contacto con John Deere, teléfono 1-319-292-5400.

RESPONSABILIDAD DURANTE EL PERÍODO DE GARANTÍA DE JOHN DEERE

John Deere garantiza al consumidor final y a cada uno de los compradores subsiguientes que este motor diesel para aplicaciones fuera de carretera, incluyendo todos los componentes del sistema de control de emisiones, ha sido diseñado, fabricado y equipado para que en el momento de su venta cumpla con las normas aplicables del artículo 213 de la Clean Air Act, y no presenta defectos en sus materiales y fabricación que pudieran provocar el incumplimiento de las normas previstas por la EPA durante un período de cinco años, a partir de la fecha de puesta en funcionamiento del motor, o tras haber transcurrido 3000 horas de funcionamiento, según lo que ocurra primero.

John Deere reparará o sustituirá, sin cargo alguno para el cliente y según lo considere, cualquier pieza o componente que presente desperfectos en los materiales o fallos de fabricación y que pudiera causar el incumplimiento del motor de las normas del sistema de control de emisiones de los Estados Unidos dentro del plazo de garantía establecido. La garantía incluye los gastos relacionados con el diagnóstico y la reparación o sustitución de componentes del sistema de emisiones. La cobertura de la garantía está sujeta a las limitaciones y excepciones establecidas en la presente. Los componentes relacionados con las emisiones incluyen componentes del motor desarrollados para controlar las emisiones en:

Sistema de inducción de aire	Dispositivos de tratamiento posterior
Sistema de alimentación de combustible	Válvulas de ventilación del cárter
Sistema de encendido	Sensores
Sistemas de recirculación de gases de escape	Unidades de control electrónico del motor

EXCEPCIONES DE LA GARANTÍA DE EMISIONES

John Deere puede denegar el servicio en garantía en caso de averías en el funcionamiento o fallos causados por:

- El incumplimiento de los requisitos de mantenimiento descritos en el Manual del operador
- El uso del motor y/o equipo de forma contraria o no estipulada al uso previsto
- El abuso, negligencia o la realización de trabajos de mantenimiento inapropiados o modificaciones y alteraciones del equipo no aprobadas
- Accidentes de los que John Deere no es responsable o han sido causados por fuerza mayor

El motor diesel para aplicaciones fuera de carretera está diseñado para funcionar con combustible diesel, como se especifica en la sección Combustibles, lubricantes y refrigerantes en el Manual del operador. El uso de otro combustible no previsto puede dañar el sistema de control de emisiones del motor y/o equipo y no está autorizado.

Dentro de los límites definidos por la presente ley, John Deere no se responsabiliza de los daños causados a otros componentes del motor debido a averías en las piezas relacionadas con el sistema de control de emisiones, a menos que lo cubra la garantía estándar.

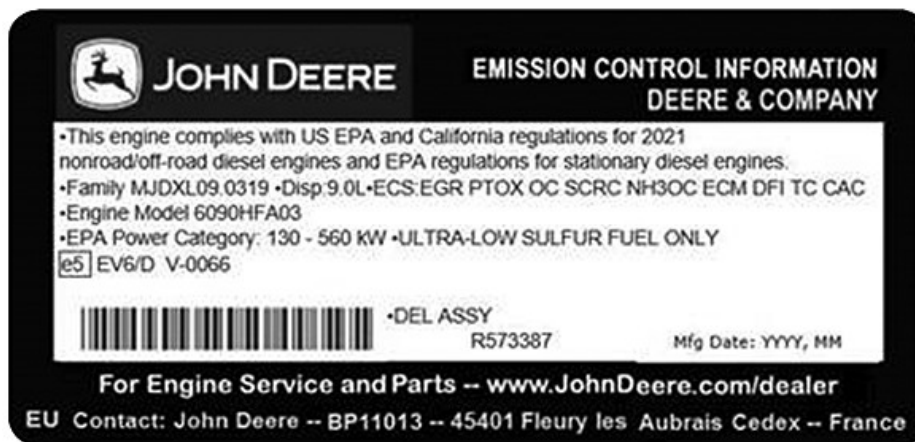
ESTA GARANTÍA REEMPLAZA EXPRESAMENTE A TODAS LAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS DE UTILIDAD COMERCIAL O IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR. LA GARANTÍA PREVE MEJORAS DE DESPERFECTOS EN MATERIA DE SUMINISTRO DE COMPONENTES Y TRABAJOS DE SERVICIO SEGÚN SE ESPECIFICA EN LA PRESENTE. EN TODOS LOS CASOS EN LOS QUE LO PERMITA LA LEY, NI JOHN DEERE, NI CUALQUIER DISTRIBUIDOR DE MOTORES, CONCESIONARIO, O ESTABLECIMIENTO DE REPARACIÓN JOHN DEERE AUTORIZADO, NI EMPRESA AFILIADA A JOHN DEERE SE HARÁ CARGO DE LOS DAÑOS CAUSADOS DIRECTA E INDIRECTAMENTE.

Emisión_CI_EPA (18Dec09)

Continúa en la siguiente página

DX,EMISSIONS,EPA-63-12DEC12-1/2

Emissiones de dióxido de carbono (CO₂)



EJEMPLO - Etiqueta de emisiones del motor

Para identificar la emisión de dióxido de carbono (CO₂), ubicar la etiqueta de emisiones del motor. Localizar el número de familia correspondiente en la etiqueta de emisiones y consultar la tabla.

NOTA: La primera letra del número de familia no es necesario para la identificación del número de familia en la tabla.

Número de familia de etiqueta de emisiones	Resultado de CO ₂
_JDXL02,9323	952 g/kWh
_JDXL02,9327	784 g/kWh
_JDXL04,5337	819 g/kWh
_JDXL04,5338	682 g/kWh
_JDXL04,5304	1004 g/kWh
_JDXN04,5174	792 g/kWh
_JDXL06,8324	720 g/kWh
_JDXL06,8328	683 g/kWh
_JDXL06,8336	701 g/kWh
_JDXN06,8175	771 g/kWh
_JDXL09,0319	646 g/kWh

Número de familia de etiqueta de emisiones	Resultado de CO ₂
_JDXL09,0325	695 g/kWh
_JDXL09,0329	657 g/kWh
_JDXL09,0333	650 g/kWh
_JDXL13,5326	684 g/kWh
_JDXL13,6320	651 g/kWh
_JDXL13,5340	632 g/kWh
_JDXL18,0341	683 g/kWh
_JDXL18,0342	687 g/kWh
F28	870 g/kWh
F32	710 g/kWh
F33	677 g/kWh

Este valor de emisión de CO₂ es el resultado obtenido al someter un motor (de referencia) representativo del tipo de motor (familia de motores) a un ciclo de prueba fijo bajo condiciones de laboratorio y no supone o expresa garantía alguna sobre el rendimiento de un motor en particular.

DX,EMISSIONS,CO2-63-23JUN23-1/1

RG33429—UN—04FEB21

	Página		Página
Piezas requeridas	3-2-7	Sustitución del filtro de combustible primario y del separador de agua	3-8-3
Intervalos de mantenimiento de accesorio	3-2-8	Sustitución del filtro de combustible auxiliar y separador de agua	3-8-4
Leyenda de mantenimiento	3-2-9	Sustitución del filtro de combustible final	3-8-5
Mantenimiento—Según sea necesario		Revisión del nivel de aceite para eje	3-8-6
Limpieza de los núcleos del enfriador	3-3-1	Revisión del nivel de aceite en freno de estacionamiento	3-8-8
Inspección de la correa de transmisión auxiliar	3-3-2	Revisión del aceite de la caja de engranajes de dos velocidades	3-8-9
Sustitución de cartuchos del filtro de aire del motor	3-3-3	Lubricación de los ejes de transmisión delantero, trasero y de articulación	3-8-10
Comprobación de la presión de neumático	3-3-5	Extracción y limpieza de la manguera de ventilación de cárter abierto (OCV)	3-8-10
Revisión del par de apriete de los tornillos de rueda	3-3-7	Revisión de conductos de admisión de aire del motor	3-8-11
Limpieza de la malla filtrante de entrada del depósito de combustible	3-3-7	Muestreo de fluido	3-8-11
Llenado y carga del sistema de agua presurizado	3-3-7		
Revisión de la carga del extintor de incendios	3-3-10	Mantenimiento—Mantenimiento inicial—1000 horas	
Lubricación de las bisagras de las puertas de cabina	3-3-10	Sustitución del filtro de aceite hidrostático	3-9-1
Revisión del filtro de aire recirculado de la cabina ..	3-3-11		
Revisión del filtro de aire fresco de la cabina	3-3-12	Mantenimiento—Cada 1000 horas	
Limpieza y apriete de los bornes de batería	3-3-12	Vaciado y Llenado de Aceite de Freno de Estacionamiento	3-10-1
		Vaciado y llenado de aceite de la caja de cambios de dos velocidades	3-10-2
Mantenimiento—Cada 10 horas o diariamente		Vaciado y llenado de aceite para eje	3-10-3
Revisión del nivel de refrigerante del motor	3-4-1	Revisión del estado del refrigerante	3-10-5
Revisión del nivel de aceite del motor	3-4-2		
Revisión del nivel de aceite del sistema hidráulico	3-4-3	Mantenimiento—Mantenimiento inicial—2000 horas	
Revisión y vaciado del filtro de combustible primario y el separador de agua	3-4-5	Sustitución del filtro de aceite del sistema hidráulico	3-11-1
Revisión y vaciado del filtro de combustible auxiliar y el separador de agua	3-4-5		
Limpieza de la malla del prefiltro de admisión de aire del motor	3-4-6	Mantenimiento—Cada 2000 horas	
Revisión y limpieza de la válvula de descarga de polvo del prelimpiador de admisión de aire del motor	3-4-7	Comprobación y ajuste de juego de válvulas del motor	3-12-1
Lubricación de los puntos de articulación	3-4-7	Inspección del amortiguador del cigüeñal del motor	3-12-1
Lubricación de los cilindros de elevación e inclinación, los brazos y las articulaciones	3-4-8	Sustitución del filtro de aceite hidrostático	3-12-1
Mantenimiento—Cada 100 horas		Mantenimiento—Cada 4000 horas	
Lubricación del retén del piñón del eje delantero y los retenes de freno de estacionamiento	3-5-1	Vaciado y llenado de aceite del sistema hidráulico	3-13-1
Lubricación de los pivotes del eje trasero, el retén del piñón y los pasadores del cilindro de dirección hidráulico	3-5-2	Sustitución del filtro de aceite del sistema hidráulico	3-13-4
		Sustitución del filtro del respiradero del depósito hidráulico	3-13-5
Mantenimiento—Mantenimiento inicial—250 horas		Sustitución del amortiguador de torsión del cigüeñal	3-13-5
Vaciado y llenado de aceite de la caja de cambios de dos velocidades	3-6-1		
Vaciado y llenado de aceite para eje	3-6-2	Mantenimiento—Cada 6000 horas	
		Vaciado y llenado del sistema de refrigeración del motor	3-14-1
Mantenimiento—Cada 250 horas			
Muestreo de aceite de motor	3-7-1	Varios—Máquina	
Comprobación de la presión de neumático	3-7-2	Limpieza periódica de la máquina	4-1-1
		Inspección del cinturón de seguridad	4-1-2
Mantenimiento—Cada 500 horas		Sustitución del cinturón de seguridad	4-1-3
Vaciado y llenado de aceite de motor y sustitución del filtro	3-8-1		

Continúa en la siguiente página

Prevención de incendios, limpiar los desechos de la máquina

Manipular los fluidos de manera segura: Todos los combustibles, la mayoría de los lubricantes y algunas mezclas de refrigerante son inflamables. Almacenar los líquidos inflamables en un lugar seguro, donde no exista peligro de incendio. Nunca abastecer la máquina de combustible cuando se está fumando o cerca de chispas o llamas.

Limpiar la máquina con regularidad: Las temperaturas del motor pueden ser elevadas después del apagado del motor. Evitar que se acumulen residuos inflamables (basura, hojas, ramas, paja, etc.), grasa y aceite en o alrededor del compartimento del motor, del radiador, de las baterías, del depósito de combustible, de la estación de funcionamiento, de las tuberías de combustible, de las tuberías hidráulicas, de los componentes del escape y del cableado eléctrico. Nunca almacenar trapos impregnados de aceite o materiales inflamables en algún compartimento de la máquina.

Mantener las mangueras, los tubos y el cableado en buenas condiciones: Sustituir de inmediato las mangueras y tuberías si comienzan a tener fugas, y eliminar cualquier salpicadura de aceite. Examinar frecuentemente el cableado y los conectores eléctricos en busca de daños.

Tener disponible un extintor de incendios: Guardar siempre un extintor de incendios de uso general en la máquina o cerca de ella. Saber cómo usar el extintor correctamente.

Prestar atención al entorno de operación: Los residuos pueden contener chispas o brasas. No trabajar cerca de llamas.



Manipulación segura del combustible



Limpieza de la máquina con regularidad



Contar con un extintor de incendios



Atención

TX,PREVENT,FIRE-63-02NOV22-1/1

T133552—UN—15APR13

T133553—UN—07SEP00

T133554—UN—07SEP00

T133555—UN—15APR13

En caso de incendio en la máquina

⚠ ATENCIÓN: Evitar sufrir lesiones al exponerse a las llamas. Mantener una distancia segura.

- Apagar el motor.
- Girar el interruptor de desconexión de la batería a la posición de APAGADO (si existe).
- Si es posible, combatir el incendio con un extintor de incendios portátil u otro equipo de apagado de incendios (si existe).
- Asegurarse de que el incendio no se extienda por los alrededores. Evitar posibles lesiones. Si el incendio está muy avanzado, no intentar extinguirlo.
- Pedir ayuda.



En caso de incendio en la máquina

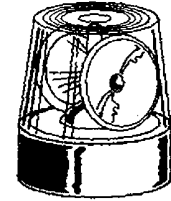
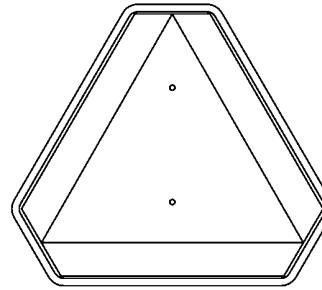
TX,MACH,FIRE-63-24FEB20-1/1

TS227—UN—15APR13

Funcionamiento o desplazamiento en vías públicas

Las máquinas que trabajan cerca del tránsito vehicular o que se desplazan a velocidades inferiores a las normales de las vías públicas deben tener iluminación y señales adecuadas para asegurar que sean visibles a los demás conductores.

Instalar luces adicionales, luces de aviso giratorias, emblemas de vehículo lento u otros dispositivos y usarlos convenientemente para hacer visible la máquina e identificarla como maquinaria de trabajo. Comprobar las normativas estatales y locales para asegurar su



T141891—UN—15APR13

cumplimiento. Mantener estos dispositivos limpios y en buenas condiciones de funcionamiento.

TX,ROADS-63-20JAN11-1/1

Cuidado especial al manejar la máquina

Nunca usar el accesorio para elevar personas. No permitir que nadie se monte en el accesorio ni usar el accesorio como una plataforma de trabajo.

Operar con cuidado con cargas elevadas. Al elevar la carga se reduce la estabilidad de la máquina, especialmente en pendientes o en una superficie inestable. Conducir y girar lentamente con una carga elevada.

Tener cuidado al elevar la carga. Nunca intentar elevar cargas demasiado pesadas para la máquina. Verificar la estabilidad y capacidad hidráulica de la máquina con una elevación de prueba antes de intentar otras maniobras. Evitar la presencia de otras personas en las proximidades de las cargas elevadas.

DB84312,00000CA-63-21JAN16-1/1

Inspección y mantenimiento de ROPS

Una estructura antivuelcos (ROPS) dañada debe sustituirse y no volverse a usar.

La protección que ofrece la estructura antivuelcos quedará menoscabada si sufre daños estructurales, como es el caso al volcar, o bien al efectuar modificaciones por soldadura, doblado, perforación o corte.

Si por algún motivo se ha aflojado o retirado la estructura antivuelcos, inspeccionarla minuciosamente antes de volver a usar la máquina.

Para mantener la ROPS:

- Cambiar la tornillería faltante por otra de categoría apropiada.
- Revisar el par de apriete de la tornillería.
- Comprobar si los montantes del amortiguador presentan daños, están sueltos o gastados; sustituirlos de ser necesario.
- Comprobar si hay grietas o daños físicos en la estructura protectora contra vuelcos.

TX,ROPS-63-20JAN11-1/1

Mantener la estructura de protección del operador (OPS) en su lugar

Las ventanas de policarbonato forman parte del sistema de protección del operador. Es importante mantener la estructura de protección del operador (OPS) en su lugar (puertas, rejillas, ventanas, parabrisas, etc.) para reducir los peligros causados por objetos intrusivos o batientes.

Para mantener la protección ofrecida por la OPS, sustituir inmediatamente las piezas dañadas. Sustituir si están dañadas, opacas o presentan grietas o microfisuras visibles. Sustituir solo con piezas de recambio John Deere para asegurar el nivel de protección original del operador.

La protección ofrecida por la OPS se verá reducida si se la somete a daños estructurales, en caso de un accidente por vuelco o si se altera mediante soldadura, deformación, perforación o corte. Los componentes dañados de una OPS deben sustituirse y no volverse a utilizar.

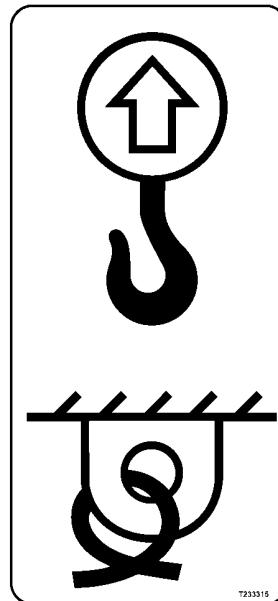
Mantener todos los pernos y la tornillería de fijación bien apretados.

TX,OPS-63-08MAY20-1/1

7. IMPORTANTE, puntos de elevación y amarre

Puntos de elevación y amarre designados.

Estas etiquetas se encuentran en puntos estratégicos de la máquina.



IMPORTANTE, puntos de elevación y amarre

RM91622,1673564180653-63-17AUG23-10/33

TX1165979—UN—22JUL14

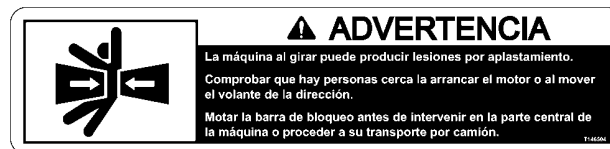
8. ADVERTENCIA, evitar lesiones por aplastamiento

Cuando se gira la máquina, en la zona de la articulación pueden causarse lesiones por aplastamientos.

Asegurarse que las demás personas estén alejadas la máquina antes de arrancarla o de mover el volante.

Instalar la barra de bloqueo antes de realizar el mantenimiento cerca del centro de la máquina o cuando se transporte sobre un camión.

Este adhesivo de seguridad se encuentra en uno de los lados de la máquina delante de la cabina.



ADVERTENCIA, evitar lesiones por aplastamiento

RM91622,1673564180653-63-17AUG23-11/33

TX1130533—63—08FEB13

9. ATENCIÓN, prevención de incendios

EVITAR INCENDIOS EN LA MÁQUINA

Mantener el compartimiento del motor y demás zonas de la máquina libres de basura y residuos. Realice una limpieza diaria.

Buscar fugas de combustible y aceite cada día. Reparar las fugas y limpiar los materiales derramados inmediatamente.

Colocar un extintor de incendios en la máquina, debidamente mantenido. Recargarlos inmediatamente después de usarlos.

Este adhesivo de seguridad se encuentra en uno de los lados de la máquina, detrás de la cabina.



ATENCIÓN, prevención de incendios

RM91622,1673564180653-63-17AUG23-12/33

TX1130531—63—08FEB13

Continúa en la siguiente página

Funcionamiento—Puesto del operador

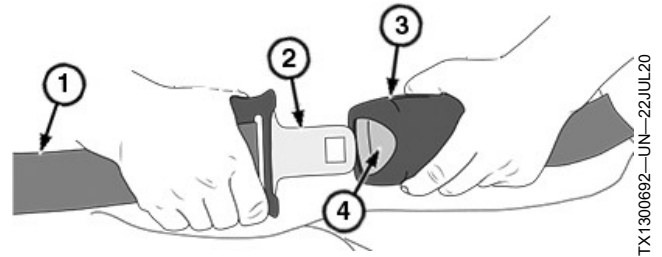
Uso del cinturón de seguridad

Cinturón de seguridad de 2 puntos

1. Asegurarse de que el tejido (1) no esté torcido, insertar a lanza (2) en la hebilla (3), escuchar si se escucha un “clic” y tirar de la correa para asegurarse de que esté correctamente trabada.
2. Pulsar el botón (4) en la hebilla para soltar la correa.

Cinturón de seguridad de 4 puntos—Si existe

- | | |
|----------|-----------|
| 1—Tejido | 3—Hebilla |
| 2—Lanza | 4—Botón |



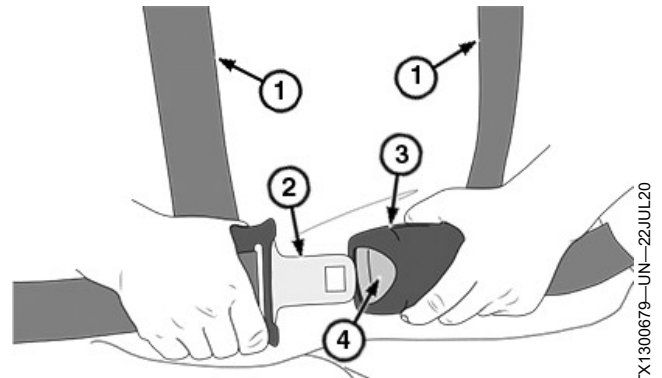
Cinturón de seguridad de 2 puntos

TX,USING,SEAT,BELT,4PT-63-27JUL20-1/2

TX1300692—UN—22JUL20

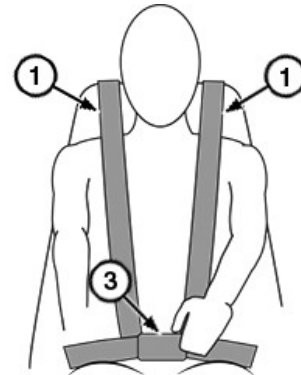
1. Asegurarse de que el tejido (1) no esté torcido y pasar los brazos por debajo de las correas para los hombros (1).
2. Insertar la lanza (2) en la hebilla (3), escuchar si se escucha un “clic” y tirar de la correa para asegurarse de que esté correctamente trabada.
3. Colocar la hebilla baja y centrada en la pelvis.
4. Pulsar el botón (4) en la hebilla para soltar la correa.

- | | |
|---|-----------|
| 1—Correas para los hombros
(se usan 2) | 3—Hebilla |
| 2—Lanza | 4—Botón |



Cinturón de seguridad de 4 puntos

TX1300679—UN—22JUL20



Cinturón de seguridad de 4 puntos (se muestra la posición del grupo de cables)

TX,USING,SEAT,BELT,4PT-63-27JUL20-2/2

TX1300682—UN—22JUL20

para que la sierra se detenga. Parar el motor y consultar a un concesionario autorizado.

Si la sierra está activada y la aguja se desvía hacia el extremo izquierdo de la escala, es posible que se haya perdido la comunicación electrónica o haya activo un error de sensor. Consultar a un concesionario John Deere autorizado.

27—Indicador de estado de seguridad: El indicador muestra el estado del sistema de seguridad. El indicador visualizará un candado abierto cuando el sistema de seguridad esté desactivado, y un candado cerrado cuando esté activado. Si los datos no están disponibles, se visualiza "— — —".

28—Temperatura ambiente: El indicador muestra la temperatura del aire exterior en °C o °F con una precisión al grado más cercano. Si los datos no están disponibles, se visualiza "— — —".

29—Reloj: El reloj indica la hora actual en el formato de 12 o 24 horas.

30—Indicador de parada: El indicador se enciende cuando surge un problema. Parar inmediatamente la máquina y determinar las causas del problema.

31—Indicador de freno de estacionamiento: El indicador se ilumina cuando el freno de estacionamiento está aplicado.

32—Indicador de precalentamiento del motor:

IMPORTANTE: Evitar daños en el motor. No usar éter en esta máquina.

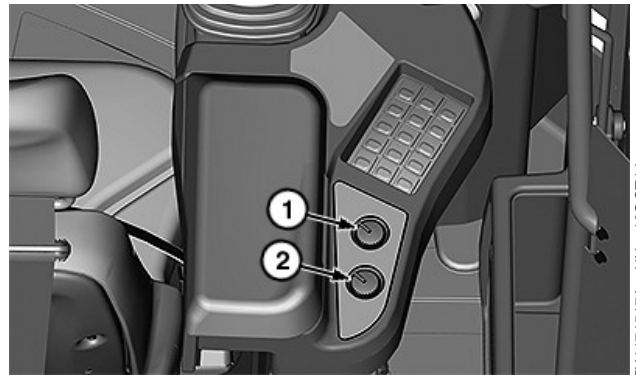
El indicador se ilumina cuando se requiere precalentamiento. El indicador no se visualiza si no se requiere precalentamiento.

JL41294,0000070-63-09JUL18-4/4

Controles de temperatura y del soplador

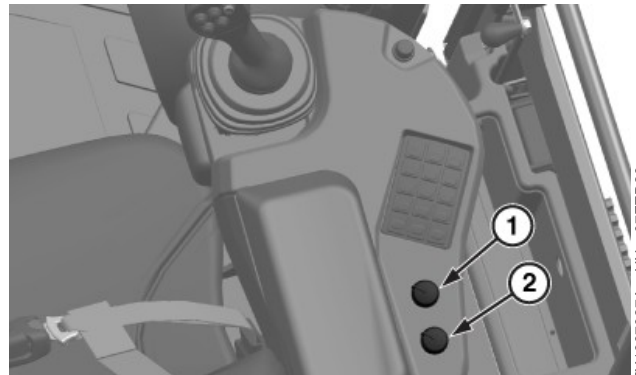
1—Mando de control de temperatura

2—Mando de control de velocidad del soplador



TX1174517A—UN—16OCT14

Controles de temperatura y del soplador (n.º de serie —717826)



TX1337927A—UN—07FEB23

Controles de temperatura y del soplador (N.S. 717827—)

Continúa en la siguiente página

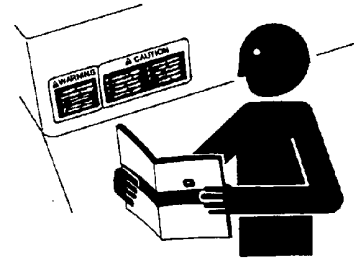
RM91622,1673621183967-63-19APR23-1/2

Funcionamiento—Funcionamiento de la máquina

Antes de empezar a trabajar

Repasar las precauciones de uso. Ver Seguridad—Precauciones de uso (1-3).

Usar el cinturón de seguridad al manejar la máquina. Abrocharse el cinturón de seguridad incluso para intervalos de trabajo breves.



Lectura del manual del operador

TX,BEFORE,WORK-63-16MAY23-1/1

T133556—UN—24AUG00

Inspección diaria de la máquina antes del arranque

Realizar las comprobaciones de mantenimiento diariamente. Ver Mantenimiento—Cada 10 h o diariamente. (Sección 3-4.)

- Inspeccionar si hay obstrucciones en la parrilla y la rejilla del radiador (1).
- Limpiar las protecciones del motor (2) en cada lado de la máquina.
- Inspeccionar el prelimpiador (3) y limpiarlo según sea necesario.
- Limpiar la plataforma de conducción (4), comprobar que los pedales se muevan libremente, revisar la carga del extintor de incendios (si existe) e inspeccionar y limpiar las ventanas de policarbonato. Ver Inspección y limpieza de las ventanas de policarbonato. (Sección 4-1.)
- Comprobar el nivel de combustible. Quitar la tapa (5) del depósito de combustible y llenarlo con el combustible apropiado, de ser necesario.

Inspeccionar los puntos siguientes antes de arrancar el motor:

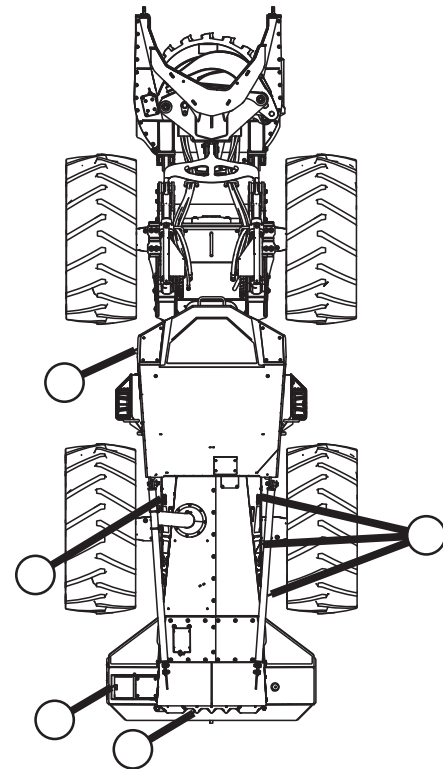
SISTEMA ELÉCTRICO: Buscar cables desgastados o deshilachados y conexiones flojas o corroídas.

SISTEMA HIDRÁULICO: Comprobar si hay fugas, si faltan abrazaderas o están sueltas, si hay mangueras retorcidas y tuberías o mangueras que rocen entre sí o con otros componentes de la máquina.

SISTEMA DE ALIMENTACIÓN: Comprobar si hay fugas, abrazaderas flojas o faltantes, mangueras retorcidas y tuberías o mangueras que rocen entre sí o con otros componentes de la máquina. Drenar el agua y los sedimentos de los filtros de combustible primario y auxiliar.

TORNILLERÍA: Buscar piezas flojas o faltantes.

LUBRICACIÓN: Revisar los puntos de engrase identificados en la Tabla de mantenimiento periódico. Ver Mantenimiento de la máquina en los intervalos especificados. (Sección 3-2.)



Inspección de la máquina

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1—Malla y rejilla del radiador | 4—Plataforma de conducción |
| 2—Protección del motor (se usan 6) | 5—Tapa del depósito de combustible |
| 3—Prelimpiador | |

LÁMINA METÁLICA: Revisar si hay piezas torcidas, rotas, flojas o faltantes.

Dispositivos de protección: Inspeccionar las protecciones, los escudos, la estructura de protección contra vuelcos (ROPS) y el cinturón de seguridad.

SEGURIDAD: Caminar alrededor de la máquina para asegurarse de que no haya nadie cerca.

JL41294,0000080-63-06JUL18-1/1

TX1257875—UN—13JUN18

Controles con mapeo

NOTA: Las funciones de la palanca de mando derecha se pueden reasignar solo si está activada la seguridad.

Algunas funciones de la palanca de mando se pueden reasignar a través de la unidad de pantalla primaria (PDU) a preferencia del operador. Para obtener más información, ver Configuración—Configuración del operador. (Sección 2–3.)

Controles con mapeo en los botones de la palanca de mando

Los botones de apertura del brazo de abrazadera/cizalla, de cierre del brazo de abrazadera/cizalla, de cierre del acumulador, cuenta + y - de árboles, vaciado rápido y de acumulación automática se pueden reasignar como sigue:

1. Presionar el interruptor de activación del sistema hidráulico en el módulo de teclado (SSM) para desactivar el sistema hidráulico.
2. Navegar por el menú: **MENÚ PRINCIPAL >> CONFIGURACIÓN >> CONFIGURACIÓN DEL OPERADOR >> MAPEO HIDRÁULICO >> PATRÓN DE BOTONES DE LA PALANCA DE MANDO >> REMAPEO DE LOS CONTROLES DE BOTONES.**
3. Presionar el botón SELECCIONAR.
4. Presionar el botón ARRIBA o ABAJO hasta resaltar el botón que se desea reasignar. Presionar el botón SELECCIONAR.
5. Presionar el botón ARRIBA o ABAJO hasta resaltar la función que se desea asignar.
6. Presionar el botón de SELECCIÓN. Cuando la función

haya sido asignada, el botón asignado a esa función cambiará a azul.

Todos los botones deben estar en azul para salir del menú. Un botón en rojo indica que el problema está asociado con esa función.

Controles con mapeo de la palanca de mando

Las funciones de cabeza arriba y abajo, inclinación hacia delante y atrás se pueden reasignar como sigue:

1. Presionar el interruptor de activación del sistema hidráulico en el SSM para desactivar el sistema hidráulico.
2. Navegar por el menú: **MENÚ PRINCIPAL >> CONFIGURACIÓN >> CONFIGURACIÓN DEL OPERADOR >> MAPEO HIDRÁULICO >> PATRÓN DE LA PALANCA DE MANDO >> REMAPEO DE LOS CONTROLES DE LA PALANCA DE MANDO.**
3. Presionar el botón de SELECCIÓN.
4. Presionar el botón ARRIBA o ABAJO hasta resaltar el botón que se desea reasignar. Presionar el botón SELECCIONAR.
5. Presionar el botón ARRIBA o ABAJO hasta resaltar la función que se desea asignar.
6. Presionar el botón de SELECCIÓN. Cuando la función haya sido asignada, el botón asignado a esa función cambiará a azul.

Todos los botones deben estar en azul para salir del menú. Un botón en rojo indica que el problema está asociado con esa función.

DB84312,0000157-63-26OCT15-1/1

Control de régimen del motor

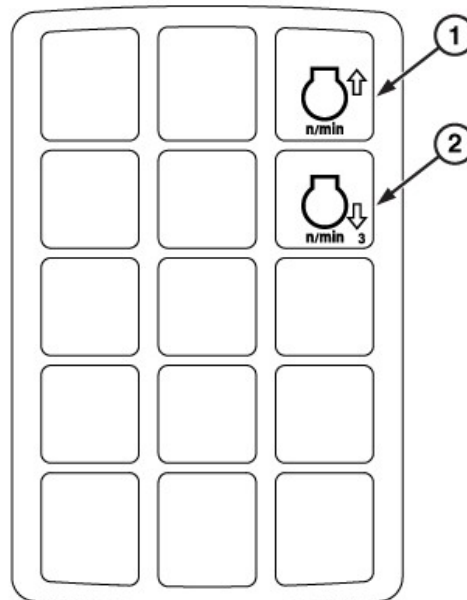
El régimen del motor se controla electrónicamente mediante los interruptores de aumento (1) y disminución (2) del régimen del motor ubicados en el módulo de teclado.

Especificación

Ralentí—Velocidad. 900 r. p. m.
Régimen máximo—Velocidad. 2200 r. p. m.

- Pulsar el interruptor de aumento del régimen del motor para aumentar el régimen del motor a régimen máximo.
- Pulsar el interruptor de disminución del régimen del motor para disminuir el régimen del motor a ralentí.

1—Interruptor de aumento del régimen del motor 2—Interruptor de disminución del régimen del motor



Módulo de teclado (SSM)

RM91622,1673623489696-63-08MAR23-1/1

TX1338210—UN—10MAR23

Proceso de entrega de software con Service ADVISOR™ Remote (SAR)

Teoría de funcionamiento

Service ADVISOR™ es una herramienta de diagnóstico que utilizan los concesionarios John Deere para efectuar diagnósticos como también para actualizar parámetros y software en las máquinas. Los concesionarios pueden acceder a los códigos y direcciones de diagnóstico, crear indicaciones y registros, y programar los controladores. Esta tecnología consta de software y hardware. Los técnicos asisten a un curso de capacitación de un mínimo de 8 horas de duración para obtener su certificación en la utilización de esta herramienta.

Service ADVISOR Remote (SAR) es una función de Service ADVISOR. Permite al técnico conectarse con una máquina con SAR activado a través de la red de JDLINK™ para obtener acceso a distancia a los códigos de diagnóstico y registrar información de diagnóstico, al igual que programar las unidades de control electrónico.

Parecido a las actualizaciones de software en la industria de computación, el SAR permite a John Deere enviar a distancia el software actualizado por medio del hardware JDLINK incorporado. La programación a distancia habilita a John Deere para actualizar software con el fin de mejorar el rendimiento de la máquina. Esta capacidad se puede usar para reprogramar la mayoría de los controladores de máquinas. El usuario participa activamente con el concesionario en este proceso al instalar la actualización del software.

*Service ADVISOR es una marca comercial de Deere & Company
JDLINK es una marca comercial de Deere & Company*

NOTA: Es posible que algunas unidades de control electrónico de vehículo no sean compatibles para la reprogramación por SAR.

Para más información de Service ADVISOR Remoto, consultar al concesionario John Deere.

Reprogramación del vehículo

NOTA: La unidad se ajusta en fábrica de modo que siempre acepta las descargas de software.

La máquina puede continuar su funcionamiento de modo normal durante el proceso de descarga de software.

Los clientes recibirán notificación de John Deere o de uno de sus concesionarios de actualizaciones de software pendientes con instrucciones de instalación correspondientes por medio de carta o vía telefónica.

El cliente puede determinar la hora y lugar adecuados para instalar el software nuevo en la máquina. Para más información, ver Diagnósticos—Entrega de software. (Sección 2–3.)

Una vez que el cliente inicia la instalación del software, SAR se inicia y gestiona la instalación del nuevo archivo Payload en los controladores correspondientes de la máquina.

NOTA: La velocidad de descarga del software depende de la cobertura de red celular que tenga JDLINK.

JB3888.0000C97-63-03SEP14-1/1

Elevación de la máquina

⚠ ATENCIÓN: Evitar posibles lesiones debidas a movimientos inesperados de la máquina al elevarla. Verificar la capacidad de elevación de la grúa antes de elevar la máquina. Elevar la carga solamente a la altura mínima necesaria.

Mantener a todas las personas alejadas de las cargas elevadas.

No usar nunca la máquina para elevar personas.

No exceder los límites de capacidad de elevación.

No fijar la eslinga o cadena a las pinzas.

Usar correas de atar para guiar las cargas.

Usar señales con la mano para comunicarse.

NOTA: El procedimiento de elevación se aplica para una máquina con especificaciones técnicas estándar. Los procedimientos de elevación varían en función de las opciones de la máquina. Consultar a un concesionario autorizado para obtener más información.

Para elevar la máquina, usar cadenas o cables apropiados alrededor de los puntos de conexión marcados en la máquina. Asegurarse que las cadenas o cables elevadores sean del largo y la capacidad necesarios para elevar la máquina. La anchura de las barras separadoras debe ser suficiente para impedir que las cadenas o cables elevadores hagan contacto con la máquina. Elevar la máquina lentamente.

Comprobar la estabilidad efectuando una elevación de prueba:

- Elevar apenas la carga del suelo.
- Girar la carga totalmente hacia un lado.
- Mover la carga lentamente fuera de la máquina.
- Bajar la carga inmediatamente si la máquina no está estable.

Asegurarse de que la capacidad del dispositivo de elevación sea adecuada para el peso de la máquina. Para consultar los pesos de la máquina, ver Varios—Especificaciones. (Sección 4–6.)

JL41294.0000061-63-02JUN21-1/1

Configuración—Ajustes del operador

El menú CONFIGURACIÓN DEL OPERADOR muestra la configuración actual del monitor y permite al operador ver y cambiar una variedad de ajustes del monitor y la máquina. Navegar por el menú: **MENÚ PRINCIPAL >> CONFIGURACIÓN >> CONFIGURACIÓN DEL OPERADOR.**

Ítems del menú CONFIGURACIÓN DEL OPERADOR					
Elementos del menú		Elementos del submenú		Elementos del submenú	Descripción
1: MONITOR	>>	1: HORA	>>	1: AJUSTE DE HORA	Introducir los dígitos a través del módulo de teclado (SSM). Mover el cursor utilizando los botones de flecha arriba y abajo en la unidad de pantalla primaria (PDU).
				2: FORMATO DE HORA	1: 24 h 2: 12 h
	>>	2: DISPLAY UNITS (UNIDADES DE PANTALLA)	>>	1: INGLÉS 2: MÉTRICO	
	>>	3: LANGUAGE (IDIOMA)	>>	1: INGLÉS 2: ESPAÑOL 3: FRENCH (Francés) 4: RUSO 5: PORTUGUÉS 6: ALEMÁN	
	>>	4: AJUSTE DE BRILLO	>>	Muestra un valor entre 1—10 %. Pulsar el botón ARRIBA para aumentar el valor o el botón ABAJO para disminuirlo.	
		5: AJUSTE DE CONTRASTE	>>	Muestra un valor entre 1—10 %. Pulsar el botón ARRIBA para aumentar el valor o el botón ABAJO para disminuirlo.	
2: MAPEO HIDRÁULICO	>>	1: PATRÓN DE LOS BOTONES DE LA PALANCA DE MANDO ²	>>	1: REMAPEO DE LOS CONTROLES DE BOTONES	Las funciones de la palanca de mando se pueden reorganizar según las preferencias del operador. Por mas información, ver Controles con mapeo. (Sección 2–2.)
				2: RESTAURACIÓN DE LOS CONTROLES PREDETERMINADOS DE LOS BOTONES	Restauración a configuración predeterminada fallida. Restauración a configuración predeterminada completada
	>>	2: PATRÓN DE LA PALANCA DE MANDO ²	>>	1: REMAPEO DE CONTROLES DE LA PALANCA DE MANDO	Las funciones de la palanca de mando se pueden reorganizar según las preferencias del operador. Por mas información, ver Controles con mapeo. (Sección 2–2.)
	>>		>>	2: RESTAURACIÓN CONTROLES DE LA PALANCA DE MANDO	Restauración a configuración predeterminada fallida. Restauración a configuración predeterminada completada
	>>	3: PATRÓN DE LOS PEDALES ^{1, 2}	>>	1: PEDAL DEL BRAZO DE ABRAZADERAS..... DESACTIVAR, ACTIVAR	
		4: PATRÓN DE PREAJUSTE ²	>>	1: DEERE 2: PREAJUSTE C 3: PREAJUSTE T	
3: RESPUESTA HIDRÁULICA	>>	1: BRAZO ² 2: INCLINACIÓN ² 3: BRAZO DE ABRAZADERA ^{1, 2} 4: BRAZO DE ACUMULADOR ^{1, 2}	>>	1: AJUSTE	1: BAJO 2: MEDIANO 3: ALTO 4: PERSONALIZADO 5: PREDETERMINADO
				2: AJUSTE FINO PERSONALIZADO ³	El operador puede personalizar los umbrales, las tasas de aumento/disminución y la corriente de la palanca de mando o copiar los ajustes de otro operador o el propietario.

Continúa en la siguiente página

JL41294.0000087-63-27SEP22-1/2

Actualización de software

NOTA: El sitio dentro de la carpeta seleccionada NO se abrirá si no se instala la actualización.

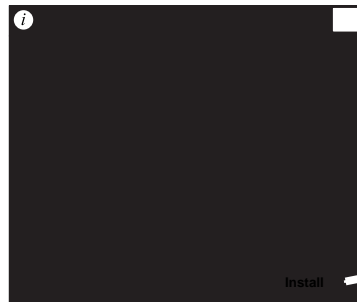
Las actualizaciones de software se transfieren por USB. Si la carpeta seleccionada en el dispositivo USB contiene una actualización de software, se abrirá una notificación. Para instalar la actualización, seleccionar el icono Instalar (15). Para cancelar, cerrar la ventana.

Una vez seleccionado Instalar, TimberNavi™ se cerrará automáticamente y se abrirá una ventana de instalación. Seleccionar Instalar en la nueva ventana.

15—Icono Instalar

TimberNavi es una marca comercial de Deere & Company

Continúa en la siguiente página



Notificación de actualización de software

TX1218687—UN—05JUL16

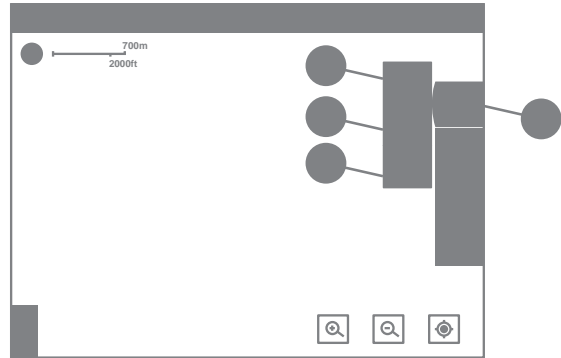
KR46761,0000E89-63-15AUG16-3/9

Máquinas

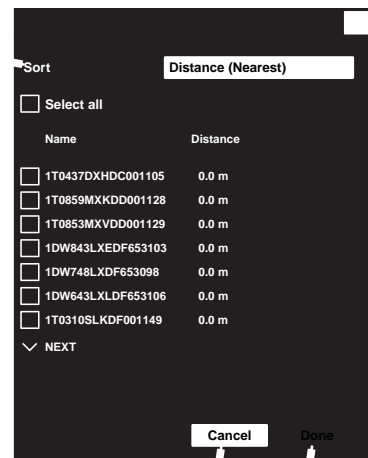
Seleccionar Máquinas (4) para acceder al menú Máquinas seleccionadas conectadas. El operador puede seleccionar la lista desplegable de orden (5) para descargar el historial de ubicaciones de todas las máquinas seleccionadas en la lista.

- 1—Icono del menú Visualización
- 2—Capas
- 3—Alarmas
- 4—Máquinas

- 5—Orden
- 6—Cancelar
- 7—Finalizado



Submenú del menú Visualización



Menú Conectado a las máquinas seleccionadas

KR46761,0000E8E-63-20JUL16-4/4

TX1218534—UN—30JUN16

TX1218528—UN—05JUL16

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

características de almacenamiento y el rendimiento con combustibles biodiésel.

Cuando se utilizan mezclas de biodiésel superiores a B20 debe tenerse en cuenta lo siguiente:

- La posibilidad de carbonización o taponamiento de las boquillas de inyección, lo que tiene como resultado una pérdida de potencia y fallos de encendido si no se usan aditivos y acondicionadores de combustible aprobados por John Deere, o equivalentes, que contengan detergentes/dispersantes
- Una posible dilución del aceite del cárter (lo que requiere cambios de aceite más frecuentes)
- Posible formación de lacas y/o agarrotamiento de componentes internos
- Posible formación de lodo y sedimentos
- Una posible oxidación térmica del combustible a temperaturas elevadas
- Posibles problemas de compatibilidad con otros materiales (incluyendo cobre, plomo, zinc, estaño, latón y bronce) utilizados en equipos de manipulación, distribución y almacenamiento de combustible

- Una posible reducción de la eficiencia del separador de agua
- Posibles daños a la pintura en contacto con el biodiésel
- La posibilidad de corrosión del equipo de inyección de combustible
- La posibilidad de degradación de los retenes elastoméricos y del material de empaquetadura (principalmente en los motores más viejos)
- La posibilidad de altos niveles de ácido en el sistema de combustible
- Debido a que las mezclas biodiésel superiores a B20 contienen mayores niveles de cenizas, el uso de mezclas superiores a B20 puede tener como resultado una carga más rápida de cenizas y una necesidad de limpieza más frecuente del filtro de escape (si está instalado)

IMPORTANTE: NO se admite el uso de aceites vegetales crudos en ninguna concentración como combustible en los motores John Deere. Pueden provocar la avería del motor.

DX,FUEL7-63-13JAN18-2/2

Análisis del combustible diésel

Un programa de análisis de combustible puede ayudar a controlar la calidad del combustible diésel. El análisis del combustible puede aportar datos críticos como el cálculo del índice de cetano, el tipo de combustible, el contenido de azufre, el aspecto, si es apto para el funcionamiento a temperaturas bajas, si contiene bacterias, el punto de

turbidez, el índice de acidez, si contiene partículas contaminantes y si el combustible cumple la especificación ASTM D975 u otra equivalente.

Consulte a su concesionario John Deere si desea obtener más información sobre el análisis de combustible diésel.

DX,FUEL6-63-13JAN18-1/1

Aditivos suplementarios para el combustible diésel

El combustible Diesel puede ser por muchos motivos la causa de problemas de funcionamiento y rendimiento del motor. Algunas de las posibles causas son un engrase inadecuado, contaminantes, índice cetánico bajo y una serie de características que producen depósitos en el sistema de combustible. Estas además de otras se mencionan en otras secciones de este manual del operador.

Para mejorar el rendimiento y la seguridad del motor, seguir detenidamente las recomendaciones sobre calidad, almacenamiento y manejo de combustible más adelante en este manual del operador.

Para ayudar a mantener el rendimiento y la seguridad del

sistema de combustible del motor, John Deere ha desarrollado una serie de aditivos para combustible para la mayoría de los mercados en el mundo. Los productos primarios incluyen un acondicionador para la protección de combustible diesel (el cual incluye una fórmula de protección completa tanto para invierno como para verano) y un aditivo protector de combustible "John Deere Fuel-Protect Keep Clean" (para la limpieza y prevención de depósitos internos en inyectores de combustible). La disponibilidad de estos y otros productos varían según el mercado en cuestión. Acudir al concesionario John Deere local para consultar la disponibilidad de estos productos y para obtener información adicional sobre los aditivos de combustible que más se adapten a sus necesidades.

DX,FUEL13-63-07FEB14-1/1

COOL-GARD es una marca comercial de Deere & Company

¹ El análisis del refrigerante puede alargar el intervalo de mantenimiento de otros "refrigerantes" hasta un máximo que no exceda el intervalo de refrigerantes Cool-Gard II. El análisis de refrigerante conlleva tomar muestras de refrigerante en intervalos de 1000 horas pasado el intervalo de mantenimiento normal hasta que los datos indiquen el fin de la vida útil del refrigerante o se alcance el intervalo de mantenimiento máximo de Cool-Gard II.

DX,COOL3-63-25AUG20-2/2

Calidad del agua para la mezcla con concentrado de refrigerante

Los refrigerantes de motor contienen una combinación de tres agentes químicos: anticongelante de glicol etilénico (EG) o glicol propilénico (PG), aditivos inhibidores para refrigerante y agua de buena calidad.

La calidad del agua es un factor importante para el funcionamiento del sistema de refrigeración del motor. Se recomienda usar agua destilada, desionizada o desmineralizada para preparar la solución del concentrado de refrigerante del motor a base de etilenglicol y propilenglicol.

El agua utilizada en el sistema de refrigeración debe cumplir las siguientes especificaciones mínimas respecto a su composición química:

Cloruros	<40 mg/L
Sulfatos	<100 mg/L
Total de sólidos	<340 mg/L
Dureza total de disueltos I	<170 mg/L
pH	5.5—9.0

IMPORTANTE: No usar agua enbotellada, ya que ésta a veces contiene concentraciones más elevadas de total de sólidos disueltos.

Protección contra congelación

La proporción relativa de glicol y agua en el refrigerante del motor determina el nivel de protección contra congelación.

Etilenglicol	Límite de protección anticongelante
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Glicol de propileno	Límite de protección anticongelante
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

NO usar una solución de refrigerante/agua que contenga más del 60% de glicol etilénico o 60% de glicol propilénico.

DX,COOL19-63-13JAN18-1/1

Funcionamiento de la máquina en climas cálidos

Los motores de John Deere están diseñados para funcionar utilizando refrigerantes de motor recomendados.

Utilizar siempre un refrigerante para motor recomendado, también en zonas geográficas donde no sea necesario anticongelante.

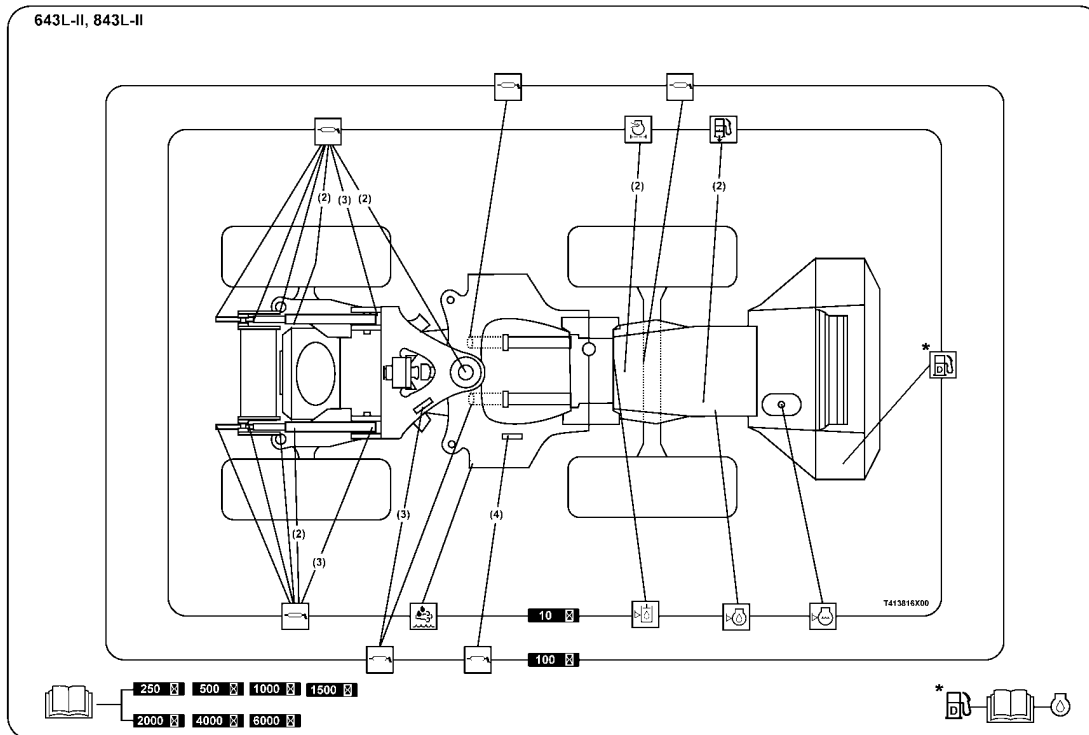
IMPORTANTE: Se puede utilizar también agua como refrigerante, pero sólo en caso de emergencia.

La formación de espuma, corrosión de superficies calientes de aluminio o hierro, descascarillado, y la cavitación se presentan cuando se usa agua como refrigerante, aun cuando se añadan acondicionadores de refrigerante.

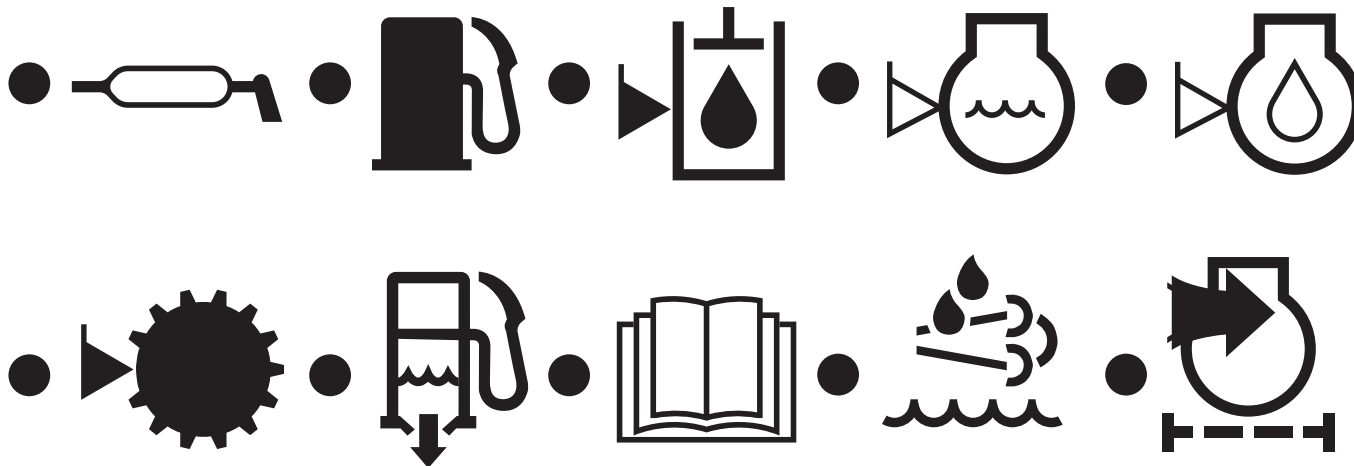
Vaciar el sistema de refrigeración lo antes posible y llenarlo de nuevo con refrigerante de motor recomendado.

DX,COOL6-63-15MAY13-1/1

Leyenda de mantenimiento



Cuadro de leyenda de mantenimiento



TX1257346

Símbolos de mantenimiento

- 1—Punto de engrase
- 2—Azufre de combustible/aceite de motor
- 3—Revisión del nivel de aceite hidráulico

- 4—Revisión del nivel de refrigerante del motor
- 5—Revisión del nivel de aceite de motor
- 6—Revisar el filtro de aire del motor

- 7—Revisión y vaciado de los filtros de combustible
- 8—Consultar el Manual del operador

- 9—Comprobar el nivel de fluido de escape diesel (DEF) (solo máquinas Tier 4 final)
- 10—Comprobar el filtro de aire de admisión del motor

Continúa en la siguiente página

JL41294,000007B-63-06JUL18-1/2

6. Mover la palanca (4) de la válvula de cierre para abrir el paso del agua.
7. Comprimir la palanca de la boquilla para descargar la presión.
8. Abrir la parrilla. Ver Abertura de la parrilla. (Sección 3-2.)

⚠ ATENCIÓN: Aliviar la presión descargando fluido por el extremo de la manguera antes de extraer el tapón (7). La apertura del tapón o la tapa bajo presión podría causar lesiones.

9. Extraer lentamente el tapón (7).

IMPORTANTE: Usar la solución de refrigerante correcta. Los refrigerantes a base de etilenglicol se consideran inflamables y NO se deben usar en sistemas de agua presurizados.

Una mezcla al 40% de refrigerante a base de propilenglicol proporcionará protección al sistema de agua presurizado contra la congelación e inhibidores de la corrosión para evitar su acumulación, además de no ser un producto inflamable. Si se toma la decisión de proteger el sistema de agua presurizado con refrigerante, asegurarse que el producto empleado sea refrigerante a base de propilenglicol. El refrigerante de propilenglicol es considerado como no tóxico.

Antes de agregar anticongelante de propilenglicol, verificar los reglamentos locales y regionales para determinar los aditivos necesarios o recomendados para los sistemas de supresión de incendios. Las compañías de seguros de equipo para silvicultura también pueden tener información acerca de los aditivos apropiados.

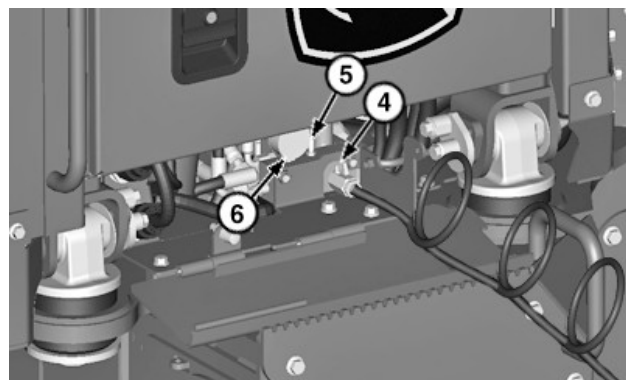
Para la protección contra la corrosión en climas más cálidos, se recomienda una mezcla al 40% de propilenglicol.

10. Llenar el depósito con agua hasta que comience a rebalsar.

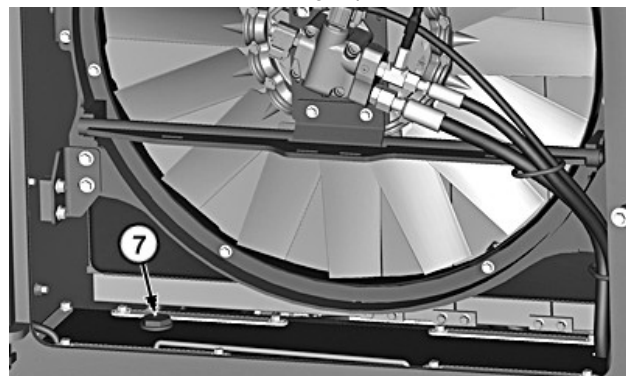
Especificación

Depósito de agua—Capacidad. 35,6 l
9,4 gal

IMPORTANTE: El tapón tiene un orificio de ventilación para liberar la presión del aire. No sustituir el tapón por uno de otro tipo.



Sistema de agua presurizado



Tapón

- 4—Palanca de válvula de cierre
- 5—Racor
- 6—Indicador
- 7—Tapón

11. Instalar el tapón.
12. Para presurizar el sistema, conectar una manguera de aire al adaptador (5) y agregar aire. Observar el manómetro (6) hasta obtener la presión de neumática correcta.

Especificación

Depósito de agua—Presión. 379,2 kPa
3,79 bar
55 psi

13. Cerrar el panel desplegable y la rejilla cuando se haya finalizado.
14. Extraer la barra de bloqueo de la articulación.

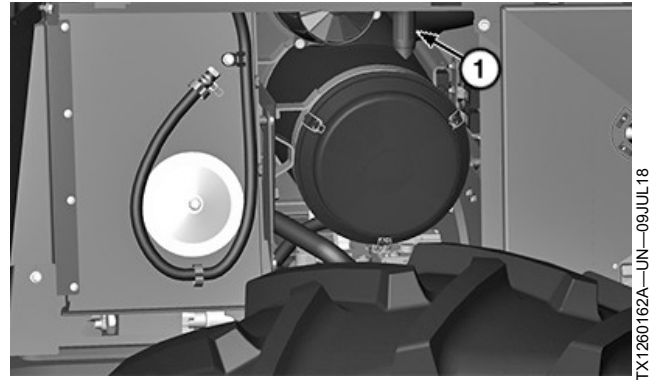
Revisión y limpieza de la válvula de descarga de polvo del prelimpiador de admisión de aire del motor

1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada y bajar todo el equipo al suelo.
2. Apagar el motor.

IMPORTANTE: Evitar dañar la máquina. Una válvula de descarga de polvo (1) del prelimpiador de admisión de aire del motor dañada, endurecida o faltante rinde ineficiente el prelimpiador del recipiente de polvo y acorta en gran medida la vida útil de los elementos. La válvula de descarga de polvo del prelimpiador de admisión de aire del motor debería cerrarse cuando el motor esté en marcha.

NOTA: Si se opera en condiciones muy polvorizas, comprimir la válvula de descarga de polvo del prelimpiador de admisión de aire del motor cada 2 horas de trabajo para descargar el polvo.

3. Extraer la protección lateral del motor. Ver Extracción de las protecciones laterales del motor. (Sección 3-2.)
4. Comprimir la válvula de descarga de polvo del prelimpiador de admisión de aire del motor (1) para eliminar el polvo de los elementos del prelimpiador.



Válvula de descarga de polvo del prelimpiador de admisión de aire del motor (se muestra el motor 6068HTJ64)

1—Válvula de descarga de polvo del prelimpiador de admisión de aire del motor

5. Comprobar el estado de la válvula de descarga de polvo del prelimpiador de admisión de aire del motor. Sustituir si está endurecida o dañada.
6. Instalar la protección lateral del motor.

JL41294,00000C6-63-16JUL18-1/1

Lubricación de los puntos de articulación

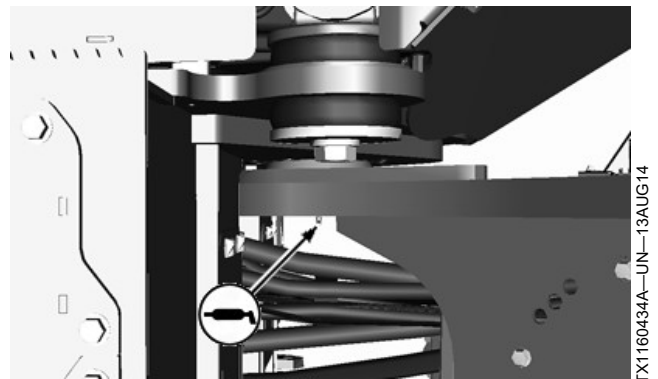
⚠ ATENCIÓN: Evitar posibles lesiones causadas por el movimiento inesperado de la máquina. Instalar la barra de bloqueo de la articulación antes de trabajar en el área de pivote de los bastidores.

NOTA: Si se está usando la máquina en nieve o fango profundo, lubricarla diariamente o cada 10 horas.

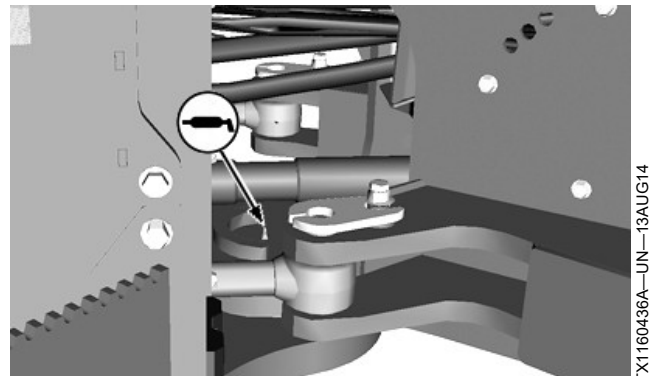
Si se usa la máquina en agua, lubricarla dos veces al día o cada 5 horas.

Instalar la barra de bloqueo de la articulación antes de trabajar en el área de pivote de los bastidores. Ver Bloqueo del bastidor de la máquina. (Sección 3-2.)

Lubricar los puntos de articulación superior e inferior hasta que escape grasa fresca por las juntas. Para las especificaciones de grasa, ver Grasa. (Sección 3-1.)



Punto de articulación superior



Punto de articulación inferior

JS93577,0000948-63-16DEC14-1/1

Comprobación de la presión de neumático

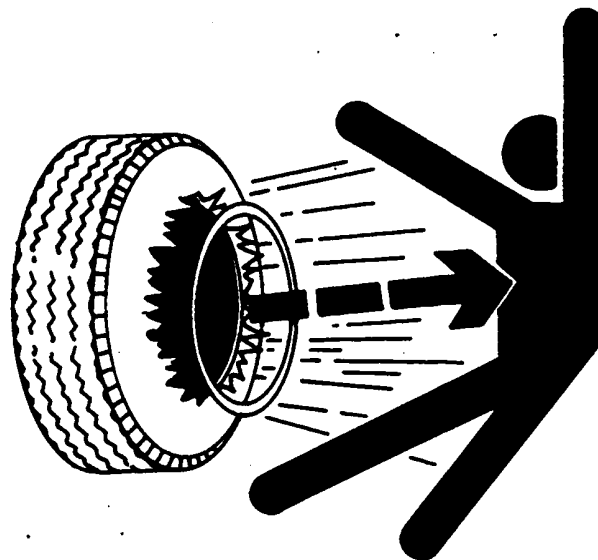
⚠ ATENCIÓN: La separación explosiva de las piezas del neumático y la llanta puede provocar lesiones graves o mortales.

El operador puede intentar montar un neumático solo si tiene el equipo y la experiencia necesarios para efectuar la tarea. Solicitar a un concesionario John Deere autorizado o a un servicio de reparaciones calificado que realice la tarea.

Mantener siempre los neumáticos correctamente inflados. NO inflar los neumáticos a una presión mayor de la recomendada. NUNCA hacer cortes ni soldaduras en un conjunto de neumático o llanta, en la llanta o en sus componentes. El calor producido por la soldadura podría causar un aumento de presión y una posible explosión del neumático.

Para inflar los neumáticos, usar una boquilla con presilla y una manguera de extensión cuya longitud permita al operador permanecer a un lado y NO en frente ni encima del conjunto del neumático. Usar una jaula de seguridad, si se dispone de una.

Inspeccionar los neumáticos y ruedas diariamente. NO USAR la máquina si los neumáticos están desinflados o tienen cortaduras, burbujas, aros dañados o tornillos y tuercas faltantes.



Evitar que explote un neumático

TS211—UN—15APR13

La tabla a continuación indica las presiones de neumático recomendadas para el equipo estándar y la carga permitida.

La presión de transporte de los neumáticos puede diferir de la presión de funcionamiento de los mismos. El operador puede cambiar la presión de los neumáticos para adaptarse a las condiciones de trabajo según las recomendaciones del fabricante de los neumáticos.

La adición de fluidos, agua y/o cloruro de calcio no afecta las presiones de neumático recomendadas.

Ver las tablas del fabricante para recomendaciones detalladas acerca de cargas, presiones y distancias.

PRESIONES DE LOS NEUMÁTICOS		
Fabricante	Medida de neumático	Presión de neumático
Firestone	23,1-26 (20 telas)	310,3 kPa 3,10 bar 45 psi
Firestone	24,5-32 (16 telas)	241,3 kPa 2,41 bar 35 psi
Firestone	24,5-32 (20 telas)	310,3 kPa 3,10 bar 45 psi
Primex	24,5-32 (20 capas)	310,3 kPa 3,10 bar 45 psi
Primex	Dual exterior—24,5-32 (20 capas)	310,3 kPa 3,10 bar 45 psi
Firestone	Dual exterior—24,5-32 (16 telas)	241,3 kPa 2,41 bar 35 psi
Firestone	28L-26 (14 telas)	206,8 kPa 2,07 bar

Continúa en la siguiente página

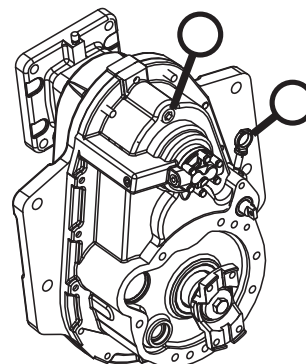
GMM1A2U,1660888355471-63-19AUG22-1/2

Revisión del aceite de la caja de engranajes de dos velocidades

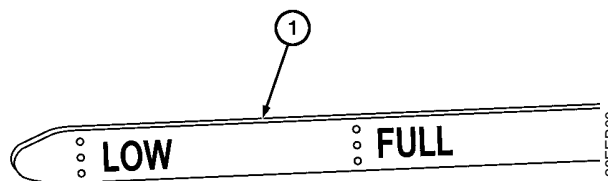
1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada y bajar el equipo al suelo.
2. Apagar el motor.

⚠ ATENCIÓN: Evitar posibles lesiones causadas por el movimiento inesperado de la máquina. Instalar la barra de bloqueo de la articulación antes de trabajar en el área de pivote de los bastidores.

3. Instalar la barra de bloqueo de la articulación. Ver Bloqueo del bastidor de la máquina. (Sección 3-2.)
4. Inclinar la plataforma de conducción. Ver Procedimiento de inclinación de la cabina por medios hidráulicos. (Sección 4-1.)
5. Comprobar el nivel de aceite en la varilla de nivel (1). El nivel de aceite debe estar entre las marcas "FULL" (Lleno) y "LOW" (Bajo).
6. De ser necesario, extraer el tapón de llenado (2) y añadir aceite. Por el aceite recomendado, ver Aceite del diferencial (eje), la caja de cambios de dos velocidades, el freno de estacionamiento y el depósito de la bomba de inclinación de la cabina. (Sección 3-1.)
7. Instalar el tapón de llenado.
8. Retornar la cabina a la posición original.
9. Extraer la barra de bloqueo de la articulación.



Caja de engranajes



T127954

Marcas de nivel de aceite en la varilla de nivel

1—Varilla de nivel

2—Tapón de llenado

JL41294,000011D-63-26JUL18-1/1

TX1175478—UN—29OCT14

T127954—UN—28FEB00

Mantenimiento—Cada 2000 horas

Comprobación y ajuste de juego de válvulas del motor

Consultar las inspecciones y reparaciones a un concesionario John Deere autorizado.

Para acceder a las válvulas del motor, retirar:

- Elevadores de ramas

- Capó
- Estructura del filtro de escape
- Soporte del capó

Para retirar los componentes para realizar el ajuste, ver la sección Separación e instalación del soporte del capó en el manual de reparación correspondiente.

JS93577,00001B7-63-09SEP22-1/1

Inspección del amortiguador del cigüeñal del motor

IMPORTANTE: El amortiguación de torsión de motor no es reparable, y solo debe sustituirse debido a un fallo inesperado o en un reacondicionamiento del motor.

- Sujetar el amortiguación de torsión de motor con ambas manos e intentar hacerlo girar en ambos sentidos. Si se

siente que rota, el amortiguación de torsión de motor está defectuoso y se debería sustituir.

- Realizar una inspección visual del amortiguador de torsión de motor en busca de grietas o daños.
- Realizar una inspección visual del amortiguador de torsión de motor en busca de fugas.
- Realizar una inspección visual del amortiguador de torsión de motor en busca de dentados o deformaciones en la carcasa.

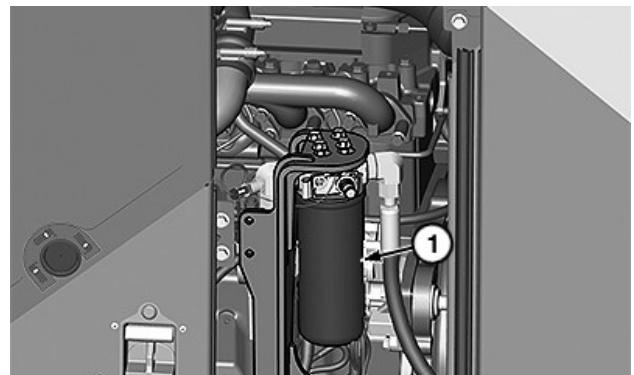
JS93577,000097F-63-21JUL14-1/1

Sustitución del filtro de aceite hidrostático

⚠ ATENCIÓN: Evitar quemaduras. Los paneles laterales del motor podrían estar calientes tras el apagado de la máquina. Se deben utilizar guantes.

NOTA: Efectuar este mantenimiento a las primeras 1.000 horas de operación y en intervalos de 2000 horas a partir de entonces.

1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada y bajar el equipo al suelo.
2. Apagar el motor.
3. Quitar las protecciones laterales del motor. Ver Extracción de las protecciones laterales del motor. (Sección 3-2.)
4. Limpiar la suciedad o residuos de alrededor del filtro de aceite (1) hidrostático.
5. Girar el filtro de aceite hidrostático hacia la izquierda para quitarlo.
6. Limpiar la superficie de montaje. Aplicar una capa delgada de aceite a la empaquetadura del filtro nuevo.
7. Instalar un filtro nuevo. Apretar el filtro de 3/4 a 1 vuelta adicional utilizando una llave tras el contacto del retén con la base de montaje.



Filtro de aceite hidrostático

1—Filtro de aceite hidrostático

8. Arrancar el motor. Revisar para ver si hay fugas alrededor de la base del filtro. Apretar el filtro solo lo suficiente como para detener las fugas.
9. Apagar el motor. Revisar el nivel de aceite del sistema hidráulico. Ver Revisión de nivel de aceite del sistema hidráulico. (Sección 3-4.)

JL41294,00000E6-63-23JUL18-1/1

Sustitución del cinturón de seguridad

1. Retirar los tornillos del soporte de montaje del grupo de cables superior (7) y el soporte de montaje del grupo de cables superior (6).
2. Retirar los tornillos de montaje del enrollador trasero (8).
3. Retirar el tornillo del cinturón de seguridad derecho al asiento (9).
4. Retirar el tornillo del cinturón de seguridad izquierdo al asiento (10).
5. Retirar el cinturón de seguridad de cuatro puntos (1).
6. Limpiar y examinar las piezas. Reparar o sustituir según sea necesario.
7. Instalar los tornillos de montaje del retractor trasero y apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillo de montaje del retractor trasero—Par de apriete. 28 N·m (21 lb-ft)

8. Instalar el soporte de montaje del grupo de cables superior y los tornillos (7). Apretar los tornillos al valor especificado.

Especificación

Tornillo del soporte de montaje del grupo de cables superior—Par de apriete. 39 N·m (29 lb-ft)

9. Instalar el tornillo del cinturón de seguridad derecho al asiento.

Especificación

Tornillo del cinturón de seguridad derecho al asiento—Par de apriete. 105 N·m (77 lb-ft)

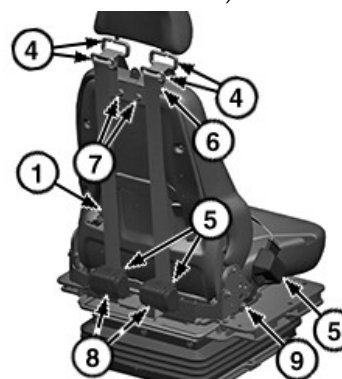
10. Instalar el tornillo del cinturón de seguridad izquierdo al asiento.

Especificación

Tornillo del cinturón de seguridad izquierdo al asiento—Par de apriete. 105 N·m (77 lb-ft)



Cinturón de seguridad de cuatro puntos (se muestra el lado delantero)



Cinturón de seguridad de 4 puntos (se muestra el lado trasero)

- | | |
|--|---|
| 1—Cinturón de seguridad de cuatro puntos | 6—Soporte de montaje del grupo de cables superior |
| 2—Hebilla | 7—Tornillo del soporte de montaje del grupo de cables superior (se usan tres) |
| 3—Lanza | 8—Tornillo de montaje del enrollador trasero (se usan dos) |
| 4—Guía de la correa (se usan cuatro) | 9—Tornillo del cinturón de seguridad derecho al asiento |
| 5—Enrollador (se usan cuatro) | 10—Tornillo del cinturón de seguridad izquierdo al asiento |

TX1308466A—UN—22FEB21

TX1308466A—UN—22FEB21

FHV9NGT,1675694489420-63-06FEB23-1/1

Procedimiento de inclinación hidráulica de la cabina

Elevación de la cabina

⚠ ATENCIÓN: Evitar lesiones por aplastamiento. Ver en la etiqueta de inclinación de la cabina las medidas de seguridad antes de inclinar la cabina o de hacer ajustes debajo de esta.

1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada y bajar el equipo al suelo.

⚠ ATENCIÓN: Evitar posibles lesiones causadas por el movimiento inesperado de la máquina. Instalar la barra de bloqueo de la articulación antes de trabajar en el área de pivote de los bastidores.

2. Instalar la barra de bloqueo de la articulación. Ver Bloqueo del bastidor de la máquina. (Sección 3-2.)
3. Apagar el motor.
4. Girar el interruptor de desconexión de la batería a la posición DESCONECTADA. Ver Interruptor de desconexión de batería. (Sección 2-2.)

Continúa en la siguiente página

JL41294,00000FF-63-24JUL18-1/4

Soldadura en la máquina

⚠ ATENCIÓN: Evitar inhalar gases y polvo potencialmente tóxicos. Al soldar o al utilizar un soplete sobre una zona con pintura puede desprenderse humo tóxico. Realizar todas las tareas al aire libre o en una zona con buena ventilación. Desechar la pintura y el disolvente de forma adecuada.

Al lijar o esmerilar superficies pintadas, evitar inhalar el polvo. Utilizar una mascarilla de protección adecuada. Cuando se usa solvente o quitapintura, quitar el quitapintura con agua y jabón antes de soldar. Alejar de la zona los recipientes de disolvente o decapante de pintura y otros materiales inflamables. Dejar que los gases se dispersen al menos 15 minutos antes de comenzar a soldar o calentar.

IMPORTANTE: Este trabajo debe efectuarlo únicamente un soldador calificado. Conectar la pinza de puesta a masa del soldador cerca de la zona en la cual se efectuará la soldadura para evitar el paso de la corriente por los cojinetes, las juntas de articulación o puntos de pivote. Retirar o proteger todos los componentes que pueden ser dañados por el calor o salpicaduras de soldadura.

1. Quitar la pintura antes de soldar o calentar con soplete.

- Al lijar o esmerilar pintura, evitar inhalar el polvo.
- Utilizar una mascarilla de protección adecuada. Cuando se usa solvente o quitapintura, quitar el quitapintura con agua y jabón antes de soldar.
- Alejar de la zona los recipientes de disolvente o decapante de pintura y otros materiales inflamables.
- Dejar que los gases se dispersen al menos 15 minutos antes de comenzar a soldar o calentar.

IMPORTANTE: La corriente eléctrica que pasa de la soldadora a través del sistema eléctrico de la máquina puede dañar los componentes del mismo, incluyendo la batería y las unidades de control. Desconectar los cables positivo y negativo de la batería antes de soldar en la máquina.

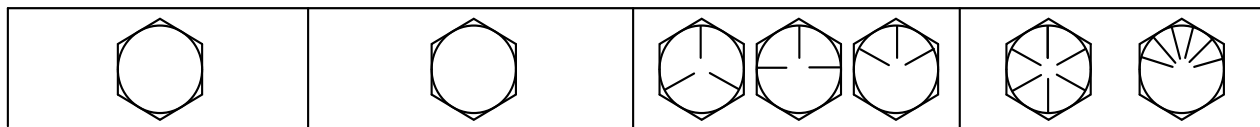
2. Desconectar los cables negativos (-) de la batería.
3. Desconectar los cables positivos (+) de la batería.
4. Cubrir, proteger o alejar cualquier sección de grupo de cables de la zona de soldadura.

Para realizar cualquier reparación, consultar a un concesionario de John Deere autorizado.

VD76477,00005A0-63-21JUL17-1/1

Valores de par de apriete unificados en pulgadas para pernos y tornillos

TS1671—UN—01MAY03



Tamaño de tornillería	SAE Grado 1 ^a				SAE Grado 2 ^b				SAE grado 5, 5.1 o 5.2				Clase SAE 8 o 8.2			
	Cabeza hexagonal ^c		Cabeza embreadada ^d		Cabeza hexagonal ^c		Cabeza embreadada ^d		Cabeza hexagonal ^c		Cabeza embreadada ^d		Cabeza hexagonal ^c		Cabeza embreadada ^d	
	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in
1/4	3.1	27.3	3.2	28.4	5.1	45.5	5.3	47.3	7.9	70.2	8.3	73.1	11.2	99.2	11.6	103
5/16	6.1	54.1	6.5	57.7	10.2	90.2	10.9	96.2	15.7	139	16.8	149	22.2	16.4	23.7	17.5
3/8	10.5	93.6	11.5	102	17.6	156	19.2	170	27.3	20.1	29.7	21.9	38.5	28.4	41.9	30.9
7/16	16.7	148	18.4	163	27.8	20.5	30.6	22.6	43	31.7	47.3	34.9	60.6	44.7	66.8	49.3
1/2	25.9	19.1	28.2	20.8	43.1	31.8	47	34.7	66.6	49.1	72.8	53.7	94	69.3	103	75.8
9/16	36.7	27.1	40.5	29.9	61.1	45.1	67.5	49.8	94.6	69.8	104	77	134	98.5	148	109
5/8	51	37.6	55.9	41.2	85	62.7	93.1	68.7	131	96.9	144	106	186	137	203	150
3/4	89.5	66	98	72.3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Los valores nominales de par apriete especificados en la tabla son para uso general únicamente con llave dinamométrica, teniendo en cuenta el grado de exactitud asumido del 20 %.

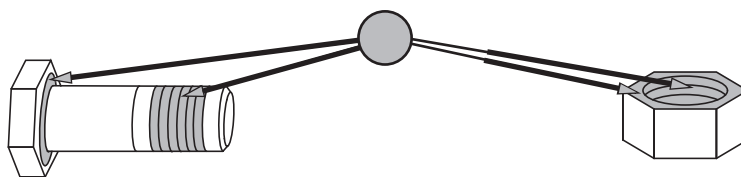
NO usar estos valores si se indica un par o procedimiento de apriete diferentes para una aplicación específica.

Para contratuerzas, fijaciones de acero inoxidable o para tuercas de tornillos en U, ver las instrucciones de apriete para cada caso particular.

Las fijaciones deben sustituirse por otras de categoría idéntica o superior. Si se usan fijaciones de categoría superior, apretarlas solamente hasta alcanzar la resistencia de la original.

- Asegurarse de que las roscas de las fijaciones estén limpias.
- Aplicar una capa fina de aceite Hy-Gard™ u otro aceite equivalente debajo de la cabeza y sobre las roscas de las fijaciones, como se indica en la siguiente imagen.
- No aplicar demasiado aceite para así evitar que se produzcan obstrucciones en los orificios ciegos.
- Acoplar bien las roscas.

TS1741—UN—22MAY18



^a El grado 1 corresponde a tornillos de más de 152 mm (6 in) de longitud y a todos los demás pernos y tornillos de cualquier longitud.

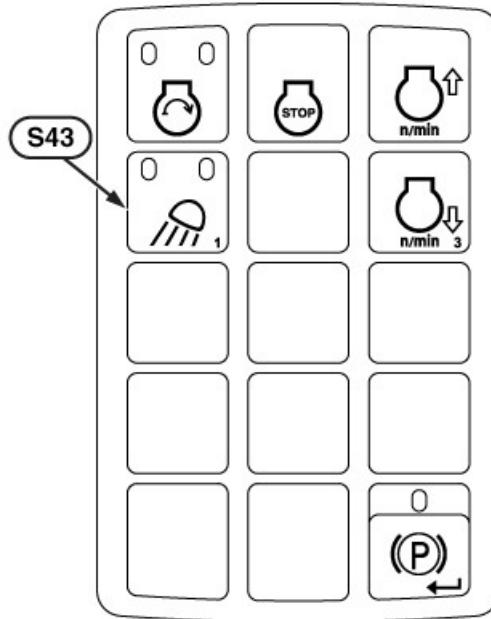
^b El grado 2 corresponde a tornillos de cabeza hexagonal (no pernos hexagonales) de hasta 152 mm (6 in) de longitud.

^c Los valores especificados en la columna de cabeza hexagonal son aplicables para tuercas con cabeza hexagonal según la norma ISO 4014 e ISO 4017, para tuercas con cabeza de hexágono interior según la norma ISO 4162 y para tuercas según la norma ISO 4032.

^d Los valores especificados en la columna de brida hexagonal son aplicables a productos con brida hexagonal según las normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, o EN 1665.

DX,TORQ1-63-09MAY22-1/1

Comprobación de faros de trabajo



TX1340217—UN—15MAR23

Interruptor de faros de trabajo del módulo de teclado (S43)

S43—Interruptor de faros de trabajo

Pulsar y soltar el interruptor de faros de trabajo (S43) una vez para activar los faros de trabajo delanteros.

MIRAR: ¿Se enciende el LED izquierdo indicando que los faros de trabajo delantero están activados?

Pulsar y soltar de nuevo el interruptor de faros de trabajo para activar los faros de trabajo delanteros y traseros.

MIRAR: ¿Se encienden ambos LED indicando que las luces delanteras y traseras están activadas?

Pulsar y soltar de nuevo el interruptor de faros de trabajo para desactivar los faros de trabajo delanteros y traseros.

MIRAR: ¿Se apagan ambos LED indicando que las luces delanteras y traseras están desactivadas?

MIRAR: ¿Se encienden los faros de trabajo correspondientes cuando se pulsa el interruptor?

SÍ: Pasar a la revisión siguiente.

NO: Consultar a un concesionario John Deere autorizado.

Continúa en la siguiente página

RM91622,1673629464432-63-19APR23-23/51

Comprobación del ruido del piñón y los engranajes del diferencial



T7397AN—UN—25OCT90

Giro completo a la derecha

El bloqueo del diferencial está apagado.

Elevar la cabeza taladora del suelo.

Hacer funcionar el motor a ralentí.

Conducir la máquina en avance y girar la dirección completamente a la derecha.

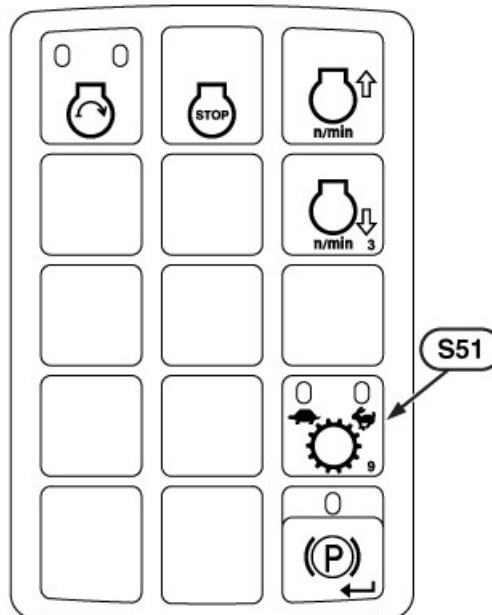
ESCUCHAR: ¿Se escucha un ruido excesivo de engranajes en el diferencial o el área del engranaje de piñón?

SÍ: Consultar a un concesionario John Deere autorizado.

NO: Pasar a la revisión siguiente.

RM91622,1673629464432-63-19APR23-38/51

Revisión del interruptor de marcha alta/baja



TX1340284—UN—15MAR23

Interruptor (S51) de marcha alta/baja

S51—Interruptor de marcha alta/baja

Arrancar el motor y hacerlo funcionar a régimen máximo.

Conducir la máquina en modo "tortuga" (lento).

Parar la máquina.

Pulsar el interruptor de marcha alta/baja (S51) para activar el modo "conejo" (rápido).

Conducir la máquina.

TOCAR: ¿Aumenta la velocidad de avance?

SÍ: Pasar a la revisión siguiente.

NO: Consultar a un concesionario John Deere autorizado.

Continúa en la siguiente página

RM91622,1673629464432-63-19APR23-39/51

Localización de averías del motor

NOTA: Si se detecta cualquier problemas que requiera herramientas especiales o conocimientos de la máquina para solucionarlos, consultar a un concesionario John Deere autorizado.

Síntoma	Problema	Solución
El motor gira pero no arranca o le cuesta arrancar	Depósito de combustible vacío	Llenar el depósito con combustible de buena calidad y del grado adecuado. Por las especificaciones de combustible, ver Combustible diesel. (Sección 3-1.)
	Residuos en el combustible o tipo incorrecto de combustible	Comprobar si hay residuos en la malla filtrante. Comprobar si hay residuos en el depósito con una linterna a través de la boca de llenado. Drenar el combustible. Llenar con combustible de buena calidad y del grado adecuado. Por las especificaciones de combustible, ver Combustible diesel. (Sección 3-1.)
	Agua en el combustible o agua congelada en la tubería de alimentación	Descongelar y/o vaciar el agua del separador de agua. Ver Revisión y vaciado del separador de agua del filtro de combustible primario. (Sección 3-4.) Sustituir los filtros. Ver Sustitución del filtro de combustible primario y separador de agua, ver Sustitución del filtro de combustible y separador de agua auxiliar y ver Sustitución del filtro de combustible final. (Sección 3-8.)
	Baja potencia de batería	Cargar o sustituir la batería. Ver Uso del cargador de baterías y sustitución de baterías. (Sección 4-1.)
	Velocidad lenta de arranque	Revisar la batería y las conexiones. Ver Separación e instalación de las baterías. (Sección 4-1.)
	Aceite motor de tipo incorrecto	Drenar el aceite motor y volver a llenar. Ver Vaciado y llenado de aceite motor y Sustitución del filtro. (Sección 3-8.)
	Filtros de aire obstruidos o sucios	Sustituir los cartuchos filtrantes de aire. Ver Sustitución de los cartuchos del filtro de aire del motor. (Sección 3-3.)
	Fusible	Revisar los fusibles. Ver Sustitución de fusibles. (Sección 4-1.)
Ralentí irregular del motor	Combustible de mala calidad	Drenar el combustible y sustituirlo por combustible de calidad del grado adecuado. Por las especificaciones de combustible, ver Combustible diesel. (Sección 3-1.)

Síntoma	Problema	Solución
	Eje de transmisión o freno de estacionamiento	Revisar el eje de transmisión y el freno de estacionamiento. Si cualquier pieza del tren de transmisión o del freno de estacionamiento estuviese dañada, consultar a un concesionario John Deere autorizado.
	Nivel de aceite bajo en la caja de cambios	Verificar el nivel de aceite en la caja de cambios. Ver Aceite de diferencial (eje), caja de engranajes de dos velocidades y freno de estacionamiento. (Sección 3-1.)
Vibración excesiva de la máquina	Juntas universales del eje de transmisión de la transmisión o ejes de transmisión de ejes desgastados o dañados	Revisar las juntas universales. Cambiarla si está desgastada o dañada. Consultar a un concesionario John Deere autorizado.
Falta de potencia y aceleración de la máquina	Aceite incorrecto en la caja de cambios	Drenar el aceite de la caja de cambios y volver a llenar. Ver Vaciado y llenado de aceite de la caja de cambios de dos velocidades. (Sección 3-10.)

JL41294,0000111-63-26JUL18-2/2

Localización de averías de ejes y diferenciales

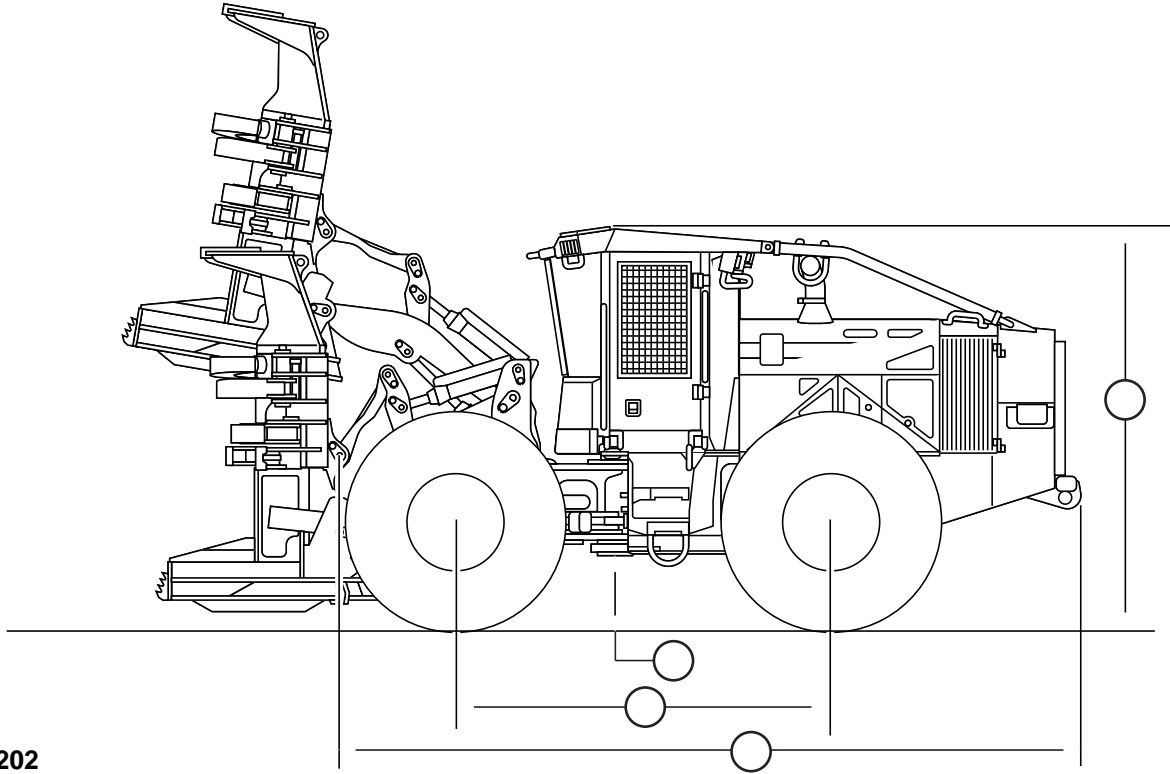
NOTA: Si se detecta cualquier problemas que requiera herramientas especiales o conocimientos de la máquina para solucionarlos, consultar a un concesionario John Deere autorizado.

Síntoma	Problema	Solución
El bloqueo del diferencial no funciona	Fusible	Revisar los fusibles. Ver Sustitución de fusibles. (Sección 4-1.)
Ruidos excesivos en el diferencial y/o en el eje	Bajo nivel de aceite en el diferencial	Revisar los niveles de aceite del eje. Agregar aceite según sea necesario. Ver Revisión del nivel de aceite para eje. (Sección 3-8.)

JL41294,0000112-63-20JUL18-1/1

Varios—Especificaciones

643L-II—Dimensiones de la máquina



TX1183202

Especificaciones de la máquina 643L-II (se muestra con FD55 instalado)

1—Distancia entre ejes

2—Longitud total de la máquina
(sin accesorio)

3—Altura total de la máquina
4—Despeje mínimo

NOTA: Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso. Donde corresponda, las especificaciones se ajustan a las normas ISO y SAE. Salvo indicación contraria, estas especificaciones se basan en una máquina equipada con neumáticos 28L-26 LS2, depósito de combustible lleno, operador de 80 kg (175 lb) y equipo estándar.

Elemento	Medición	Especificación
1—Distancia entre ejes	Distancia	3.023 mm 9 ft 11 in
2—Altura de transporte	Longitud total (sin accesorio)	6.293 mm 20 ft 8 in
3—Máquina	Altura total	3.216 mm 10 ft 7 in
4—Mínimo	Separación	484 mm 1 ft 7 in

Continúa en la siguiente página

TD48962,0000D0-63-23JUL18-1/2

TX1183102—UN—22JAN15

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL